

Amendments to the Claims

Listing of Claims:

Cancel claims 1 to 10.

11. (new) A bleed valve for the fuel tank of a vehicle, said bleed valve comprising:

a cylindrical housing with a housing base, the housing being intended for attachment to a wall of the fuel tank, said housing having a topside with an outlet orifice;

at least one inlet orifice communicating with the head space of the fuel tank;

a floating body within the housing;

a spring supporting the floating body on the housing base, said floating body being moveable longitudinally within the housing;

a valve seat for the outlet orifice defined by a rim surrounding the outlet orifice;

a sealing element moveable according to movement of the floating body between a position which closes the outlet orifice and a position which opens the outlet orifice;

a counter surface connected to said floating element, wherein in the closed position of the valve, the sealing element is fixed between the valve seat and said counter surface; and

a support disk connected to said floating body, the support disk being connected to the floating body, the support disk being mounted for pivotal movement about mutually perpendicular pivot axes wherein one of the pivot axes is inclined with respect to the longitudinal axes of the housing, the support disk further including a pair of mutually diametrically opposed axially extending retainer elements attached to the floating body, wherein said support disk includes an integrally formed annular flange,

each retainer element being positioned for engagement over said annular flange, said axial extensions being differently dimensioned in the direction extending upwardly from the floating body, each said axial extension terminating in a positive locking abutment extending over said annular flange, said abutments together establishing said pivot axis which is inclined with respect to the long axis of the cylindrical housing.

12. (new) A bleed valve according to claim 11, wherein the valve seat extends radially in relation to the longitudinal axis of the cylindrical housing.

13. (new) A bleed valve according to claim 11, wherein the valve seat extends perpendicularly with respect to the longitudinal axis of the housing.

14. (new) A bleed valve according to claim 11, wherein the sealing element is formed as a sealing disk, on which in a central region a tubular, fluid-conveying projection is integrally formed, a cut-out in the support disk, the conveying projection extending through said cut-out integrally formed on the facing end side of the floating body, a guide mandrel integrally formed on the facing end side of the floating body, said guide mandrel protruding from said floating body and sealingly closing the facing opening of the projection when the valve is in the closed position.

15. (new) A bleed valve according to claim 11, further including a ring-like arrangement of support fingers facing towards the support disk, the fingers being spaced apart in the

peripheral direction and having radially inwardly facing surfaces for exerting a radial guiding effect upon a facing surface of the support disc.

16. (new) A bleed valve according to claim 12, wherein the sealing element comprises a sealing disk having a centrally positioned tubular, fluid-conveying projection which extends through the support disk and a guide mandrel which protrudes from said floating body and which sealingly closes the facing opening of the projection when the valve is in the closed position.

17. (new) A bleed valve according to claim 13, wherein the sealing element comprises a sealing disc, having a centrally positioned tubular, fluid-conveying projection which extends through the support disk and a guide mandrel which protrudes from said floating body and which sealingly closes the facing opening of the projection when the valve is in the closed position.

18. (new) A bleed valve according to claim 12 further including a ring-like arrangement of support fingers facing towards the support disk, the fingers being spaced apart in the peripheral direction and having radially inwardly facing surfaces for exerting a radial guiding effect upon a facing inner surface of the support disk.

19. (new) A bleed valve according to claim 13 further including a ring-like arrangement of support fingers facing towards the support disk, the fingers being spaced apart in the

peripheral direction and having radially outwardly facing surfaces for exerting a radial guiding effect upon a facing inner surface of the support disk.

20. (new) A bleed valve according to claim 14, characterized in that formed on the side of the floating body facing towards the support disc is a ring-like arrangement of support fingers which are spaced apart in the peripheral direction and whose radial outer side is intended and arranged for exerting a radial guiding effect upon a facing inner surface of the support disc.